

¹König Belsazer machte ein herrliches Mahl seinen tausend Gewaltigen und soff sich voll mit ihnen.²Und da er trunken war, hieß er die goldenen und silbernen Gefäße herbringen, die sein Vater Nebukadnezar aus dem Tempel zu Jerusalem weggenommen hatte, daß der König mit seinen Gewaltigen, mit seinen Weibern und mit seinen Kebsweibern daraus tranken.³Also wurden hergebracht die goldenen Gefäße, die aus dem Tempel, aus dem Hause Gottes zu Jerusalem, genommen waren; und der König, seine Gewaltigen, seine Weiber und Kebsweiber tranken daraus.⁴Und da sie so sofften, lobten sie die goldenen, silbernen, ehernen, eisernen, hölzernen und steinernen Götter.⁵Eben zu derselben Stunde gingen hervor Finger wie einer Menschenhand, die schrieben, gegenüber dem Leuchter, auf die getünchte Wand in dem königlichen Saal; und der König ward gewahr der Hand, die da schrieb.⁶Da entfärbte sich der König, und seine Gedanken erschreckten ihn, daß ihm die Lenden schütterten und die Beine zitterten.⁷Und der König rief überlaut, daß man die Weisen, Chaldäer und Wahrsager hereinbringen sollte. Und er ließ den Weisen zu Babel sagen: Welcher Mensch diese Schrift liest und sagen kann, was sie bedeute, der soll in Purpur gekleidet werden und eine goldene Kette am Halse tragen und der dritte Herr sein in meinem Königreiche.⁸Da wurden alle Weisen des Königs hereingebracht; aber sie konnten weder die Schrift lesen noch die Deutung dem König anzeigen.⁹Darüber erschrak der König Belsazer noch härter und verlor

¹بَلْشَاصَّرُ الْمَلِكُ صَنَعَ وَلِيمَةً عَظِيمَةً لِعُظَمَائِهِ الْأَلْفِ، وَشَرِبَ خَمْرًا قُدَّامَ الْأَلْفِ.²وَإِذْ كَانَ بَلْشَاصَّرُ يَذُوقُ الْخَمْرَ، أَمَرَ بِإِخْصَارِ آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ الَّتِي أَخْرَجَهَا بُوْحَدَنْصَرُ أَبُوهُ مِنَ الْهَيْكَلِ الَّذِي فِي أُورُشَلِيمَ، لِيَشْرَبَ بِهَا الْمَلِكُ وَعُظَمَاؤُهُ وَزُوجَاتُهُ وَسَرَّارِيهِ.³حِينَئِذٍ أَخْصَرُوا آيَةَ الذَّهَبِ الَّتِي أَخْرَجَتْ مِنْ هَيْكَلِ بَيْتِ اللَّهِ الَّذِي فِي أُورُشَلِيمَ، وَشَرِبَ بِهَا الْمَلِكُ وَعُظَمَاؤُهُ وَزُوجَاتُهُ وَسَرَّارِيهِ.⁴كَانُوا يَشْرَبُونَ الْخَمْرَ وَيُسَبِّحُونَ إِلَهَةَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالنَّحَاسِ وَالْحَدِيدِ وَالْخَشَبِ وَالْحَجَرِ.⁵فِي تِلْكَ السَّاعَةِ ظَهَرَتْ أَصَابِعُ يَدِ إِنْسَانٍ، وَكَتَبَتْ بِإِزَاءِ السَّرَاسِ عَلَى مُكَلَّسٍ خَائِطٍ قُصْرَ الْمَلِكِ، وَالْمَلِكُ يَنْظُرُ طَرَفَ الْيَدِ الْكَاتِبَةِ.⁶حِينَئِذٍ تَغَيَّرَتْ هَيْئَةُ الْمَلِكِ وَأَفْرَعَتْهُ أَفْكَارُهُ وَانْحَلَّتْ خَزَرُ حَقْوَيْهِ وَاضْطَلَّتْ رُكْبَتَاهُ.⁷قَصَرَخَ الْمَلِكُ بِشِدَّةٍ لِإِدْخَالِ السَّحَرَةِ وَالْكَلدَانِيِّينَ وَالْمُتَجَمِّينَ، وَقَالَ الْمَلِكُ لِحُكَمَاءِ بَابِلَ، أَيُّ رَجُلٍ يَقْرَأُ هَذِهِ الْكِتَابَةَ وَيُبَيِّنُ لِي تَفْسِيرَهَا فَإِنَّهُ يُلَبِّسُ الْأَرْجُونَ وَفَلَادَةً مِنْ ذَهَبٍ فِي عُنُقِهِ، وَيَتَسَلَّطُ ثَالِثًا فِي الْمَمْلَكَةِ.⁸ثُمَّ دَخَلَ كُلُّ حُكَمَاءِ الْمَلِكِ فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا أَنْ يَقْرَأُوا الْكِتَابَةَ وَلَا أَنْ يُعْرِفُوا الْمَلِكَ بِتَفْسِيرِهَا.⁹فَقَرَعَ الْمَلِكُ بِلْشَاصَّرَ جِدًّا وَتَغَيَّرَتْ فِيهِ هَيْئَتُهُ، وَاضْطَرَبَ عُظْمَاؤُهُ.¹⁰أَمَّا الْمَلِكَةُ فَلَسِبَتْ كَلَامَ الْمَلِكِ وَعُظَمَائِهِ دَخَلَتْ بَيْتَ الْوَلِيمَةِ وَقَالَتْ، أَيُّهَا الْمَلِكُ، عِشْ إِلَى الْأَبَدِ. لَا تُفَرِّغْكَ أَفْكَارُكَ وَلَا تَتَغَيَّرَ هَيْئَتُكَ.¹¹يُوحَدُ فِي مَمْلَكَتِكَ رَجُلٌ فِيهِ رُوحُ الْإِلَهِيةِ الْقُدُّوسِينَ، وَفِي أَيَّامِ أَبِيكَ وَجِدَتْ فِيهِ تَبَرَةٌ وَفِطْنَةٌ وَحِكْمَةٌ كَحِكْمَةِ الْإِلَهِةِ، وَالْمَلِكُ بُوْحَدَنْصَرُ أَبُوكَ جَعَلَهُ كَبِيرَ الْمَجُوسِ وَالسَّحَرَةِ وَالْكَلدَانِيِّينَ وَالْمُتَجَمِّينَ.¹²مِنْ حَيْثُ إِنَّ رُوحًا قَاصِلَةً وَمَعْرِفَةً وَفِطْنَةً وَتَغْيِيرَ الْأَحْلَامِ وَتَبْيِينَ الْعَازِ وَجَلَّ عَقْدٌ وَجِدَتْ فِي دَانِيَالِ هَذَا الَّذِي سَمَّاهُ الْمَلِكُ بِلْشَاصَّرَ. فَلْيُدْعَ الْآنَ دَانِيَالُ قَيْسِينَ التَّفْسِيرِ.¹³حِينَئِذٍ أُدْخِلَ دَانِيَالُ إِلَى قُدَّامِ الْمَلِكِ. قِيَسَالَ الْمَلِكُ دَانِيَالُ، أَأَنْتَ هُوَ دَانِيَالُ مِنْ بَنِي سَبْيِ يَهُودَا، الَّذِي جَلَبَهُ أَبِي الْمَلِكُ مِنْ يَهُودَا.¹⁴قَدْ سَمِعْتُ عَنْكَ أَنَّ فِيكَ رُوحَ الْإِلَهِةِ، وَأَنَّ فِيكَ تَبَرَةً وَفِطْنَةً وَحِكْمَةً قَاصِلَةً.¹⁵وَالْآنَ أُدْخِلُ قُدَّامِي الْحُكَمَاءَ وَالسَّحَرَةَ لِيَقْرَأُوا هَذِهِ الْكِتَابَةَ وَيُعْرِفُونِي بِتَفْسِيرِهَا، فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا أَنْ يَبَيِّنُوا تَفْسِيرَ الْكَلَامِ.¹⁶وَأَنَا قَدْ سَمِعْتُ عَنْكَ أَنَّكَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُفَسِّرَ تَفْسِيرًا وَتَجَلَّ عَقْدًا. فَإِنْ اسْتَطَعْتَ الْآنَ أَنْ تَقْرَأَ الْكِتَابَةَ وَتُعْرِفَنِي بِتَفْسِيرِهَا فَلْيُلَبِّسْ الْأَرْجُونَ وَفَلَادَةً مِنْ ذَهَبٍ فِي عُنُقِكَ وَتَتَسَلَّطْ ثَالِثًا فِي الْمَمْلَكَةِ.¹⁷فَأَجَابَ

دَانِيَاْلُ الْمَلِكِ، لِتَكُنْ عَطَايَاكَ لِنَفْسِكَ وَهَبْ هَبَاتِكَ لِعَبْرِي. لِكُنِّي أَقْرَأَ الْكِتَابَةَ لِلْمَلِكِ وَأَعْرِفُهُ بِالتَّفْسِيرِ.¹⁸ أَنْتَ أَيُّهَا الْمَلِكُ، قَالَ اللَّهُ الْعَلِيِّ أَعْطَى أَبَاكَ تَبُوحْدُ تَصْرَ مَلَكُونًا وَعَظْمَةً وَجَلَالًا وَبَهَاءً.¹⁹ وَلِلْعَظْمَةِ الَّتِي أَعْطَاهُ إِيَّاهَا كَانَتْ تَزِيدُ وَتَقْرَعُ قُدَامَهُ جَمِيعُ الشُّعُوبِ وَالْأُمَمِ وَالْأَلْسِنَةِ. فَأَيُّ شَاءَ قَتَلَ وَأَيُّ شَاءَ اسْتَحْيَا، وَأَيُّ شَاءَ رَفَعَ وَأَيُّ شَاءَ وَصَعَ.²⁰ فَلَمَّا ارْتَفَعَ قَلْبُهُ وَقَسَتْ رُوحُهُ تَجَبَّرًا، انْحَطَّ عَنْ كُرْسِيِّ مُلْكِهِ، وَتَرَعُوا عَنْهُ جَلَالَهُ،²¹ وَطَرِدَ مِنْ بَيْنِ النَّاسِ، وَتَسَاوَى قَلْبُهُ بِالْحَيَوَانِ، وَكَانَتْ سَكَنَاهُ مَعَ الْحَمِيرِ الْوَحْشِيَّةِ، فَاطْعَمُوهُ الْعُشْبَ كَالثِّيَرَانِ، وَابْتَلَّ جِسْمُهُ بِنَدَى السَّمَاءِ، حَتَّى عَلِمَ أَنَّ اللَّهَ الْعَلِيِّ سُلْطَانٌ فِي مَمْلَكَةِ النَّاسِ، وَأَنَّهُ يُقِيمُ عَلَيْهَا مَنْ يَشَاءُ.²² وَأَنْتَ يَا بَيْلَسَازَرُ إِنِّي لَمْ تَصْعَ قَلْبَكَ، مَعَ أَنَّكَ عَرَفْتَ كُلَّ هَذَا.²³ بَلْ تَعَظَّمْتَ عَلَى رَبِّ السَّمَاءِ، فَأَخْصَرُوا قُدَامَكَ آيَةَ بَيْتِهِ، وَأَنْتَ وَعُظْمَاؤُكَ وَرُؤُوسُكَ وَسَرَارِيكَ شَرِبْتُمْ بِهَا الْحَمْرَ، وَسَبَّحْتَ إِلَهَةَ الْفِصَّةِ وَالذَّهَبِ وَالنَّحَاسِ وَالْحَدِيدِ وَالْخَشَبِ وَالْحَجَرِ الَّتِي لَا تُبْصِرُ وَلَا تَسْمَعُ وَلَا تَعْرِفُ. أَمَّا اللَّهُ الَّذِي يَدِهِ تَسْمُكُ وَلَهُ كُلُّ طُرُقِكَ فَلَمْ تُمَجِّدْهُ.²⁴ حِينَئِذٍ أُرْسِلَ مِنْ قَبْلِهِ طَرْفُ الْيَدِ، فَكُتِبَتْ هَذِهِ الْكِتَابَةُ.²⁵ وَهَذِهِ هِيَ الْكِتَابَةُ الَّتِي سَطَّرْتَ، مَتَا مَتَا تَقِيلُ وَقَرَسِينَ.²⁶ وَهَذَا تَفْسِيرُ الْكَلَامِ. مَتَا أَحْصَى اللَّهُ مَلَكُوتَكَ وَأَنْهَاهُ.²⁷ تَقِيلُ وَزَنْتَ بِالْمَوَازِينِ فَوَجَدْتَ نَاقِصًا.²⁸ قَرَسَ فُسِمَتْ مَمْلَكَتُكَ وَأُعْطِيَتْ لِمَادِي وَقَارِسَ.²⁹ حِينَئِذٍ أَمَرَ بَيْلَسَازَرُ أَنْ يُلْبِسُوا دَانِيَاْلَ الْأَرْجَوَانَ وَفَلَادَةً مِنْ ذَهَبٍ فِي عُنُقِهِ، وَيُنَادُوا عَلَيْهِ أَنَّهُ يَكُونُ مُتَسَلِّطًا ثَالِثًا فِي الْمَمْلَكَةِ.³⁰ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ قُتِلَ بَيْلَسَازَرُ مَلِكُ الْكِلْدَانِيِّينَ،³¹ فَأَخَذَ الْمَمْلَكَةَ دَارِيُوسُ الْمَادِي وَهُوَ ابْنُ اثْنَيْنِ وَسِتِّينَ سَنَةً.

ganz seine Farbe; und seinen Gewaltigen ward bange.¹⁰ Da ging die Königin um solcher Sache des Königs und seiner Gewaltigen willen hinein in den Saal und sprach: Der König lebe ewiglich! Laß dich deine Gedanken nicht so erschrecken und entfärbe dich nicht also!¹¹ Es ist ein Mann in deinem Königreich, der den Geist der heiligen Götter hat. Denn zu deines Vaters Zeit ward bei ihm Erleuchtung gefunden, Klugheit und Weisheit, wie der Götter Weisheit ist; und dein Vater, König Nebukadnezar, setzte ihn über die Sternseher, Weisen, Chaldäer und Wahrsager,¹² darum daß ein hoher Geist bei ihm gefunden ward, dazu Verstand und Klugheit, Träume zu deuten, dunkle Sprüche zu erraten und verborgene Sachen zu offenbaren: nämlich Daniel, den der König ließ Beltsazar nennen. So rufe man nun Daniel; der wird sagen, was es bedeutet.¹³ Da ward Daniel hinein vor den König gebracht. Und der König sprach zu Daniel: Bist du der Daniel, der Gefangenen einer aus Juda, die der König, mein Vater aus Juda hergebracht hat?¹⁴ Ich habe von dir hören sagen, daß du den Geist der Götter hast und Erleuchtung, Verstand und hohe Weisheit bei dir gefunden sei.¹⁵ Nun habe ich vor mich fordern lassen die Klugen und Weisen, daß sie mir diese Schrift lesen und anzeigen sollen, was sie bedeutet: und sie können mir nicht sagen, was solches bedeutet.¹⁶ Von dir aber höre ich, daß du kannst Deutungen geben und das Verborgene offenbaren. Kannst du nun die Schrift lesen und mir anzeigen, was sie bedeutet, so sollst du mit Purpur gekleidet werden und eine golden Kette an deinem

Halse tragen und der dritte Herr sein in meinem Königreiche.¹⁷ Da fing Daniel an und redete vor dem König: Behalte deine Gaben selbst und gib dein Geschenk einem andern; ich will dennoch die Schrift dem König lesen und anzeigen, was sie bedeutet.¹⁸ Herr König, Gott der Höchste hat deinem Vater, Nebukadnezar, Königreich, Macht, Ehre und Herrlichkeit gegeben.¹⁹ Und vor solcher Macht, die ihm gegeben war, fürchteten sich vor ihm alle Völker, Leute und Zungen. Er tötete wen er wollte; er ließ leben, wen er wollte; er erhöhte, wen er wollte; er demütigt, wen er wollte.²⁰ Da sich aber sein Herz erhob und er stolz und hochmütig ward, ward er vom königlichen Stuhl gestoßen und verlor seine Ehre²¹ und ward verstoßen von den Leuten hinweg, und sein Herz ward gleich den Tieren, und er mußte bei dem Wild laufen und fraß Gras wie Ochsen, und sein Leib lag unterm Tau des Himmels, und er ward naß, bis daß er lernte, daß Gott der Höchste Gewalt hat über der Menschen Königreiche und gibt sie, wem er will.²² Und du, Belsazer, sein Sohn, hast dein Herz nicht gedemütigt, ob du wohl solches alles weißt,²³ sondern hast dich wider den HERRN des Himmels erhoben, und die Gefäße seines Hauses hat man vor dich bringen müssen, und du, deine Gewaltigen, deine Weiber und deine Keksweiber habt daraus getrunken, dazu die silbernen, goldenen, ehernen, eisernen, hölzernen und steinernen Götter gelobt, die weder sehen noch hören noch fühlen; den Gott aber, der deinen Odem und alle deine Wege in seiner Hand hat, hast du nicht geehrt.²⁴ Darum ist von ihm

gesandt diese Hand und diese Schrift, die da verzeichnet steht.²⁵ Das aber ist die Schrift, allda verzeichnet: Mene, mene, Tekel, U-pharsin.²⁶ Und sie bedeutet dies: Mene, das ist Gott hat dein Königreich gezählt und vollendet.²⁷ Tekel, das ist: man hat dich in einer Waage gewogen und zu leicht gefunden.²⁸ Peres, das ist: dein Königreich ist zerteilt und den Medern und Persern gegeben.²⁹ Da befahl Belsazer, daß man Daniel mit Purpur kleiden sollte und ihm eine goldene Kette an den Hals geben, und ließ ihm verkündigen, daß er der dritte Herr sei im Königreich.³⁰ Aber in derselben Nacht ward der Chaldäer König Belsazer getötet.³¹ 6:1 Und Darius aus Medien nahm das Reich ein, da er zweiundsechzig Jahre alt war.